



**Liceo Classico Scientifico&Sportivo Statale
"Martin Luther KING"
Via Sturla, 63 – 16131 GENOVA**

Tel - 010380344 – FAX-0103990636
Tel. e Fax Presidenza 0103745484
www.liceoking.it – geps07000d@istruzione.it - geps07000d@pec.istruzione.it



Prot. n° 5335

Genova 28.05.2019

Affisso all'albo 28.05.2019
Il D.S.G.A.
(Giovanna Schenone)

**Ai Docenti
Genitori e alunni
Al Direttore S.G.A
Albo – Atti**

CIRCOLARE N. 415

c/o Liceo "M.L. King"

Oggetto – Mobilità studentesca internazionale individuale.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

INFORMA

Docenti, Genitori e alunni sulla organizzazione e gestione dei periodi di studio o formazione all'estero di alunni del Liceo "M.L. King" di Genova.

I soggiorni di studio all'estero costituiscono un'esperienza importante, rispetto alla quale l'Amministrazione (MIUR) ha emanato precise linee di indirizzo con la Nota prot. 843 del 10 aprile 2013.

Le istituzioni scolastiche sono state quindi invitate a facilitare tali esperienze, sia in fase di preparazione, che nella delicata fase di reinserimento dello studente alla fine del periodo di studio. In ogni caso è evidente che risultano fondamentali sia la proficua collaborazione fra scuola italiana-scuola straniera-agenzia organizzatrice, famiglie e studenti sia la definizione di azioni di sostegno, monitoraggio, valutazione e valorizzazione di tali esperienze.

Dal punto di vista procedurale, è soprattutto il Consiglio di classe che viene coinvolto nelle azioni di preparazione, accompagnamento e successiva valutazione.

Nella nota 843/2013 sopra citata, si individuano tre passaggi fondamentali, tutti a cura del Consiglio di classe con la piena partecipazione/condivisione dello studente e della famiglia.

1) L'elaborazione di un piano di apprendimento e personalizzazione, basato su:

- a) un'analisi condivisa dei punti di forza e di fragilità della preparazione dello studente, corredata di indicazioni su attività didattiche da svolgere prima della partenza e durante il soggiorno all'estero;
- b) la proposta, per quanto riguarda il piano di studio italiano, di un percorso essenziale di studio focalizzato sui contenuti fondamentali utili per la frequenza dell'anno successivo. Ciò risulta particolarmente importante per le discipline che non sono comprese nel piano di studi dell'istituto straniero;
- c) l'indicazione da parte dell'istituto italiano di contatti periodici con lo studente per verificare e supportare il lavoro che sta svolgendo. Il liceo King individua nel coordinatore di classe il docente di riferimento per lo studente all'estero.

2) La stipula di un contratto formativo prima della partenza dell'allievo: prima della partenza i genitori devono fornire al Liceo "M.L. King", un'ampia informativa sull'istituto scolastico o formativo che il figlio/figlia frequenterà all'estero, sui relativi programmi e sulla

durata della permanenza, in maniera tale che il Liceo "M.L. King" sia messo in grado di conoscere il percorso di studio/formazione che sarà effettuato dall'allievo all'estero. In caso di mancata comunicazione il Liceo "M.L. King" non sarà in grado di fornire adeguata assistenza.

3) L'indicazione da parte dell'istituto italiano delle modalità con le quali svolgere contatti periodici con lo studente per verificare e supportare il lavoro che sta svolgendo. In buona sostanza il percorso di studio autonomo concordato deve essere senza dubbio finalizzato a un più facile reinserimento nel Liceo "M.L. King, consentendo tuttavia allo studente di vivere l'esperienza di "full immersion" nella realtà dell'istituto straniero.

E' importante che venga definito un monitoraggio a distanza e vengano fissate scadenze per l'aggiornamento delle informazioni, per dare il senso della serietà di un impegno reciproco e per contribuire alla crescita della/dello studentessa/studente attraverso l'assunzione della responsabilità individuale.

4) Riammissione al liceo King

Al rientro della/dello studentessa/studente, il consiglio di classe dovrà provvedere alla valutazione del percorso formativo e all'attribuzione del credito scolastico, partendo da un esame della documentazione rilasciata dall'istituto straniero e presentata dall'alunno per arrivare ad una verifica delle competenze acquisite rispetto a quelle attese attraverso un colloquio.

Il Consiglio di classe ha la responsabilità ultima di riconoscere e valutare le competenze acquisite durante l'esperienza all'estero considerandola nella sua globalità e valorizzandone i punti di forza. Il Consiglio di classe valuta se, in base alla documentazione proposta, ci siano gli elementi per ammettere direttamente l'allievo alla classe successiva. In caso contrario sottopone, ove necessario, la/lo studentessa/studente ad accertamento, che si sostanzia in un colloquio integrativo al fine di pervenire ad una valutazione globale, che tenga conto anche della valutazione espressa dall'istituto estero sulle materie comuni ai due ordinamenti.

Tale valutazione permette di definire il credito scolastico dell'alunno nell'ambito delle relative bande di oscillazione previste dalla vigente normativa.

Oltre alle conoscenze e competenze disciplinari, il Liceo "M.L. King" dovrà valutare e valorizzare gli apprendimenti non formali ed informali, nonché le competenze trasversali acquisite dagli studenti partecipanti a soggiorni di studio o formazione all'estero.

Il periodo dei colloqui coinciderà con quello delle verifiche dei "giudizi sospesi" e comunque inderogabilmente prima dell'inizio dell'anno scolastico di riferimento. E' fatto carico alla/allo studentessa/studente di informarsi sul calendario delle prove.

5) PTCO (ex Alternanza Scuola Lavoro)

Gli alunni che frequentano un periodo di studi all'estero devono prendere accordi con la referente del progetto di ASL del Liceo "M.L. King prima di partire (orientativamente entro aprile) per concordare le modalità di attuazione di eventuali percorsi di Alternanza scuola lavoro; in assenza di questo passaggio l'attività non potrà essere riconosciuta.

Si precisa che sono le Agenzie che organizzano il soggiorno e le scuole estere che accolgono gli studenti che devono provvedere agli adempimenti previsti dalle normative italiane: stesura di un progetto, organizzazione e certificazione delle ore svolte e delle competenze acquisite.

Il Consiglio di classe del Liceo "M.L. King" sarà competente a verificarne la coerenza con il percorso della classe in cui l'alunno è inserito: non potranno essere certificate più di 40 (quaranta) ore per anno e 20 (venti) in caso di soggiorni di durata inferiore all'intero anno scolastico.

La nota 843/2013 invita le istituzioni scolastiche a definire, nel caso di studenti con "giudizio sospeso" in qualche materia, procedure idonee a pervenire allo scrutinio finale prima della partenza per il soggiorno di studio o formazione all'estero.

Come noto le operazioni di fine anno vedono il Liceo "M.L. King e i docenti impegnati nelle operazioni di:

- scrutinio finale
- gestione degli esami di stato
- organizzazione dei corsi di recupero

Deve essere considerato anche il dovuto periodo feriale a cui i docenti hanno diritto che non può prevedere il rientro in servizio prima dell'ultima settimana di agosto.

La nota 843/2013 non fa riferimento, opportunamente, alle operazioni per gli esami di verifica del "giudizio sospeso" che per le argomentazioni sopra esposte non possono essere svolti prima dell'ultima settimana di agosto.

Per questo a.s. 2018/2019 le prove di recupero si svolgeranno, presumibilmente, dal 26 al 29 agosto 2019; il calendario sarà pubblicato solo dopo gli scrutini finali di giugno.

Pertanto i genitori di alunni con giudizio sospeso devono prestare attenzione al calendario degli esami di recupero al fine di non incorrere nella non ammissione alla classe successiva conseguente alla mancata presenza agli esami di recupero.

Il Dirigente scolastico
arch. Gianfranco Spaccini
Firma autografa
sostituita a mezzo stampa ai
sensi art. 3 com. 2 del D.Lgs n. 39/93